**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft. Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 156 (1976)

**Vereinsnachrichten:** Rapport de la Commission suisse de spéléologie pour l'année 1976

**Autor:** Aellen, V.

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Rapport de la Commission suisse de spéléologie

## pour l'année 1976

Règlement voir p. 356

## 1) Activités

### 1.1) Réunions

La Commission s'est réunie une fois au cours de 1976: le 17 décembre 1976 à Neuchâtel, à l'Institut de géologie. Il a été pris acte de la démission de M. Egloff.

En outre, la plupart des membres, qui font aussi partie de la Commission scientifique de la Société suisse de spéléologie (SSS), a assisté à l'assemblée annuelle de cette commission, le 22 mai à Neuchâtel.

### 1.2) Projets de recherche

#### 1.2.1) Inventaire spéléologique

cf. 2.1) et 4.2).

#### 1.2.2) Autoépuration des eaux karstiques (cf. rapport 1975)

La publication annoncée a paru dans la revue "Stalactite" (organe de la Société suisse de Spéléologie) 26 (1): 13-28, 1976, sous le titre "Essai sur le pouvoir d'autoépuration des eaux karstiques", par J.J. Miserez et collaborateurs.

#### 1.2.3) Orbe souterraine (cf. rapport 1975)

La demande officielle adressée à la Société d'exploitation des grottes de l'Orbe, concernant la proposition d'une étude scientifique de ces grottes, n'a jamais eu de réponse, malgré une lettre de rappel. Face à cette attitude négative, notre Commission a décidé d'abandonner le projet d'étude, au moins provisoirement.

### 1.3) Coordination

Bien que tous les membres de notre Commission fassent partie de la Société suisse de Spéléologie, et la plupart de sa Commission scientifique, il est décidé d'in-

tensifier les relations en demandant au vice-président de cette dernière commission de faire partie de la Commission SHSN. D'autre part, il est prévu d'inviter le cas échéant les présidents de la Commission scientifique et de la Société suisse de spéléologie à nos séances administratives.

1.4) Information, enseignement

MM. Audétat et Miserez, membres de notre Commission, ont participé activement à l'organisation des stages de formation de la Société suisse de spéléologie à Môtiers (NE).

1.5) Relations internationales

1.5.1) Union internationale de spéléologie

M. Audétat, membre de notre Commission, a participé en 1976 à deux séances du bureau de l'Union internationale de spéléologie (UIS=IUS) à Brno. Plusieurs autres membres ont pris part régulièrement aux activités de diverses commissions de cette union.

1.5.2) Colloque franco-suisse de karstologie

Le prof. Nicod d'Aix-en-Provence a demandé l'aide de notre Commission pour l'organisation d'un colloque. Bien qu'elle s'intéresse à cette manifestation, notre Commission ne peut envisager une aide financière. Il est décidé qu'elle appuiera la Société suisse de spéléologie qui prévoit une collaboration active à ce colloque, dans le cadre du Congrès national suisse de spéléologie devant se tenir à Porrentruy en 1978.

1.5.3) Divers

Plusieurs membres de notre Commission ont participé à divers colloques, congrès et symposia à l'étranger, en particulier au Colloque franco-suisse d'hydrologie en pays calcaire (Faculté des Sciences, Besançon), au Congrès national de la Fédération française de spéléologie (Grenoble) et au Third International Symposium of Underground Water Tracing (Ljubljana). Comme résultat de ce dernier symposium est sortie une publication importante à laquelle a contribué M. Miserez: "Underground Tarer Tracing. Investigations in Slovenia 1972-1975", Ljubljana, 1976.

2) Intentions pour l'avenir

2.1) Inventaire spéléologique

Les démarches se sont poursuivies pour trouver des ré-

dacteurs responsables de l'Inventaire spéléologique de la Suisse. Deux propositions sont en bonne voie: M. Bernasconi (membre de notre Commission) pour le Tessin et MM. Testaz et Masson pour les Préalpes vaudoises.

2.2) Grotte de la Toffière (NE)

Des ossements animaux de cette grotte ont été soumis à l'analyse au $C^{14}$. Selon les résultats, une étude du site est envisagée.

2.3) Etude monographique d'une grotte

A la suite de l'abandon de l'étude des grottes de l'Orbe (cf. 1.2.3)), il est envisagé une autre cavité. Une décision sera prise dans quelques mois.

3) Développement du domaine scientifique

En 1973, lors du 6e Congrès international de spéléologie (Tchécoslovaquie), il avait été décidé que 1975 serait l'année de la "Protection des cavernes". A la suite de cette invitation aux associations nationales de spéléologie d'entreprendre diverses actions, la Société suisse de spéléologie a lancé une campagne d'information dans diverses revues. L'ancien président de la Société suisse de spéléologie, M. Audétat, membre de notre Commission, a publié des articles, en particulier une étude sur: "Problèmes de la protection des cavernes et des régions calcaires en Suisse" (Protection de la nature 1, 1975). L'action s'est poursuivie en 1976. Divers pays ont pris des mesures parfois draconiennes pour restreindre l'exploration et l'étude anarchiques des grottes.

Seule une protection efficace dans ce domaine permettra des études scientifiques à long terme sans risques de troubles dûs à des explorations et visites inconsidérées.

4) Publications

4.1) Bulletin bibliographique spéléologique

Trois fascicules ont paru en 1976, soit un index général pour les années 1 à 5 et deux fascicules de 40 et 60 pages. Le champ des investigations bibliographiques s'est étendu à des revues non-spéléologiques. Des collaborateurs supplémentaires bénévoles suisses et étrangers ont pu être trouvés.

4.2) Inventaire spéléologique de la Suisse

Le fascicule 1, consacré au canton de Neuchâtel, aurait dû paraître en 1976. Mais des circonstances indépendantes de la volonté du rédacteur principal ont retardé la parution qui aura lieu au début de 1977.Il s'agit d'un ouvrage important particulièrement soigné, qui devrait servir de modèle aux suivants. Une souscription ouverte en novembre 1976 a rencontré un grand succès.

4.3) Actes du Congrès national de spéléologie, Interlaken, septembre 1974

Grâce à des contributions de la Société suisse de spéléologie, de notre Commission et du Fonds national, ces actes ont pu sortir en 1976, comme prévu. Il s'agit d'un tome de 220 pages paru comme "Supplément no 9 à Stalactite".

5) Subsides

Les subsides accordés par la SHSN sont les seuls que notre Commission reçoive. On trouvera le détail des recettes et des dépenses dans les comptes 1976.

Le président: Dr V. Aellen

## Bericht der

## Publikationskommission SGG/SNG

Im Frühjahr 1976 erschien als erste Nummer in der Reihe "Academica helvetica" die Arbeit von Fritz Hans Schweingruber: "Prähistorisches Holz. Die Bedeutung von Holzfunden aus Mitteleuropa für die Lösung archäologischer und vegetationskundlicher Probleme", Verlag Paul Haupt, Bern und Stuttgart, 1976. Diese Untersuchung, die 106 Seiten und 12 Tafeln umfasst, ist für Prähistoriker und Archäobotaniker gleichermassen wichtig.

1. Sitzungen

An ihrer Sitzung vom 6. Juli liess sich die Kommission über